



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le jeudi 12 novembre 2009 — N° 73

Neuf heures quarante-cinq

Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- Le député de Jean-Talon sur le sujet suivant : *Journée mondiale du diabète.*
- Le député de Johnson sur le sujet suivant : *Les 40 ans de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Saint-Denis-de-Brompton.*
- Le député de Mont-Royal sur le sujet suivant : *L'œuvre de Montréal présentée aux Mosaïcultures Internationales Hamamatsu 2009.*
- La députée de Champlain sur le sujet suivant : *La Semaine de la formation professionnelle.*
- Le député de Beauce-Nord sur le sujet suivant : *Hommage à la relève agricole 2009 (Beauce).*
- La députée de Saint-Henri–Sainte-Anne sur le sujet suivant : *25^e anniversaire du Regroupement économique et social du Sud-Ouest (RESO).*
- Le député de Labelle sur le sujet suivant : *La visite du prince Charles au Québec.*
- Le député de Laurier-Dorion sur le sujet suivant : *Retraite de la vie politique de l'honorable Marcel Prund'homme, sénateur.*
- Le député de Matane sur le sujet suivant : *La visite du prince Charles au Québec.*
- Le député des Îles-de-la-Madeleine sur le sujet suivant : *Médaille du civisme à M. Wayne Dickson.*

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

- DÉPÔTS**
- a) **documents**
 - b) **rapports de commissions**
 - c) **pétitions**

RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

Motion de la ministre déléguée aux Services sociaux proposant l'adoption du projet de loi n° 56, Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement pour des clientèles vulnérables (*titre modifié*).

Motion, telle qu'amendée, présentée par le député de Mercier en vertu de l'article 97 du Règlement :

QUE l'Assemblée nationale demande au gouvernement du Québec de tenir compte dans son projet de réforme de la *Loi électorale* des engagements de tous les partis politiques représentés à l'Assemblée nationale pour assurer une juste représentation du pluralisme politique.

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

- 1) Projet de loi n° 38
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations)
déposé le **6 octobre 2009**

- 2) Projet de loi n° 48
Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale
Présenté par le leader du gouvernement et ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 14 mai 2009
Rapports de la Commission des institutions (consultations) déposés les **11 juin 2009 et 8 octobre 2009**

- *** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 3) Projet de loi n° 54
Loi modifiant la Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique et la Loi sur la Régie de l'énergie
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **10 juin 2009**

- 4) Projet de loi n° 57
Loi sur l'occupation du territoire forestier
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 12 juin 2009
Rapport de la Commission de l'agriculture, de l'énergie et des ressources naturelles (consultations) déposé le **6 octobre 2009**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 5) Projet de loi n° 58
Loi modifiant la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et d'autres dispositions législatives concernant les communautés métropolitaines
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **18 juin 2009**
- 6) Projet de loi n° 64
Loi donnant suite à l'énoncé économique du 14 janvier 2009, au discours sur le budget du 19 mars 2009 et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le **5 novembre 2009**
- 7) Projet de loi n° 69
Loi modifiant le Code de la sécurité routière concernant les écoles de conduite
Présenté par la ministre des Transports le **11 novembre 2009**
- 8) Projet de loi n° 70
Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le **10 novembre 2009**
- 9) Projet de loi n° 73
Loi prévoyant certaines mesures afin de lutter contre la criminalité dans l'industrie de la construction
Présenté par le ministre du Travail le **10 novembre 2009**

Étude détaillée en commission

- 10) Projet de loi n° 16**
Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle
Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le
18 mars 2009
Principe adopté le 22 septembre 2009
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations)
déposé le **21 octobre 2009**
- 11) Projet de loi n° 24**
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 12 mars 2009
Principe adopté le 19 mai 2009
Rapport de la Commission de la santé et des services sociaux (consultations)
déposé le **30 septembre 2009**
- 12) Projet de loi n° 41**
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures
de transport et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Transports le 14 mai 2009
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement
(consultations) déposé le 21 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 13) Projet de loi n° 44**
Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et
professionnel en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations)
déposé le 6 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation
- 14) Projet de loi n° 52**
Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune
Présenté par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune le
29 mai 2009
Principe adopté le **16 septembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

- 15) Projet de loi n° 53**
Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles
Présenté par la ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 10 juin 2009
Principe adopté le **30 septembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 16) Projet de loi n° 59**
Loi modifiant la Loi concernant l'impôt sur le tabac et d'autres dispositions législatives principalement afin de lutter contre la contrebande de tabac
Présenté par le ministre du Revenu le 28 octobre 2009
Principe adopté le **4 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 17) Projet de loi n° 60**
Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre de la Justice le 16 juin 2009
Principe adopté le 7 octobre 2009
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le **22 octobre 2009**
- 18) Projet de loi n° 63**
Loi sur les sociétés par actions
Présenté par le ministre des Finances le 7 octobre 2009
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 5 novembre 2009
Principe adopté le **5 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 19) Projet de loi n° 65**
Loi sur Infrastructure Québec
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 21 octobre 2009
Principe adopté le 3 novembre 2009
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le **11 novembre 2009**

- 20) Projet de loi n° 66**
Loi modifiant la Loi visant à favoriser la protection des personnes à l'égard d'une activité impliquant des armes à feu et modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 20 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

- 21) Projet de loi n° 15**
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires
Présenté par la ministre de la Justice le 12 mars 2009
Principe adopté le 15 septembre 2009
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 29 septembre 2009
Rapport de la Commission des institutions adopté le **3 novembre 2009**

- 22) Projet de loi n° 56**
Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement pour des clientèles vulnérables (*titre modifié*)
Présenté par la ministre déléguée aux Services sociaux le 18 juin 2009
Principe adopté le 1^{er} octobre 2009
Rapport de la Commission de la santé et des services sociaux (consultations) déposé le 28 octobre 2009
Rapport de la Commission de la santé et des services sociaux adopté le 10 novembre 2009
Vote reporté le **11 novembre 2009**

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 23) Projet de loi n° 190**
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**

- 24) Projet de loi n° 191
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 25) Projet de loi n° 192
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**
- 26) Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur les transports
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**
- 27) Projet de loi n° 194
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **29 avril 2009**
- 28) Projet de loi n° 196
Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois
Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**
- 29) Projet de loi n° 198
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

30) Projet de loi n° 203

Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec

Présenté par le député de Montmorency le **31 mars 2009**, et

Renvoyé à la Commission de la culture

31) Projet de loi n° 214

Loi modifiant la charte de L'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac

Présenté par le député de Brome-Missisquoi le **10 novembre 2009**, et

Renvoyé à la Commission des finances publiques

32) Projet de loi n° 215

Loi concernant la Ville de Sept-Îles

Présenté par la députée de Duplessis le **11 novembre 2009**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

33) 10 novembre 2009

Motion, telle qu'amendée, du député de Mercier :

QUE l'Assemblée nationale demande au gouvernement du Québec de tenir compte dans son projet de réforme de la *Loi électorale* des engagements de tous les partis politiques représentés à l'Assemblée nationale pour assurer une juste représentation du pluralisme politique.

Vote reporté le **11 novembre 2009**

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

[COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

[COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

Mandat statutaire

- Audition portant sur la Vigie relative au projet Dossier de santé du Québec .
- Audition portant sur les mesures gouvernementales de promotion et de prospection des investissements directs étrangers.
- Audition portant sur les interventions en matière d'habitation.
- Audition portant sur les projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal.

Mandat réglementaire

- Audition du Vérificateur général du Québec sur son rapport annuel de gestion et ses engagements financiers 2008-2009.

[COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES](#)

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 215**, Loi concernant la Ville de Sept-Îles (mandat confié le 10 novembre 2009).

Mandat statutaire

- Audition de la Commission de la capitale nationale du Québec.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Régie du logement.

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 27 octobre 2009).
- **Projet de loi n° 203**, Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec (mandat confié le 31 mars 2009).

Mandat d'initiative

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.

Mandat statutaire

- Audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire, conformément à l'article 4.2 de la *Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire*.

Mandat réglementaire

Interpellation :

- Du député de Borduas à la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine sur le sujet suivant : *Les conséquences du jugement de la Cour suprême du Canada invalidant certaines dispositions de la Charte de la langue française* (avis donné le 5 novembre 2009).

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat statutaire

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008 et 2008-2009 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.
- Commission des relations du travail.

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 59**, Loi modifiant la Loi concernant l'impôt sur le tabac et d'autres dispositions législatives principalement afin de lutter contre la contrebande de tabac (mandat confié le 4 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 63**, Loi sur les sociétés par actions (mandat confié le 5 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 65**, Loi sur Infrastructure Québec (mandat confié le 3 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 214**, Loi modifiant la charte de L'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac (mandat confié le 10 novembre 2009).

Mandat d'initiative

- L'indexation des régimes de retraite des secteurs public et parapublic.

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- Avant-projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives en matière d'adoption et d'autorité parentale » (mandat confié le 6 octobre 2009).

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 53**, Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles (mandat confié le 11 novembre 2009).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 53**, Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles (mandat confié le 30 septembre 2009).
- **Projet de loi n° 66**, Loi modifiant la Loi visant à favoriser la protection des personnes à l'égard d'une activité impliquant des armes à feu et modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports (mandat confié le 27 octobre 2009).

Mandat réglementaire

- Audition du Protecteur du citoyen.

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des services juridiques.

COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 22 septembre 2009).
- **Projet de loi n° 60**, Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 7 octobre 2009).

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 24**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé (mandat confié le 19 mai 2009).

Mandat statutaire

- Étude des rapports annuels 2003-2004 et 2004-2005 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).

- Étude du rapport annuel 2007-2008 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 12 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2008-2009 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Chaudière-Appalaches, Lanaudière, Montréal et Saguenay-Lac-Saint-Jean (déféré le 6 octobre 2009); Baie-James, Laval, Montérégie et Outaouais (déféré le 7 octobre 2009); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Côte-Nord, Mauricie et Centre-du-Québec (déféré le 8 octobre 2009); Capitale-Nationale, Estrie, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Laurentides (déféré le 20 octobre 2009).

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 41**, Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 27 octobre 2009).
- **Projet de loi n° 52**, Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (mandat confié le 16 septembre 2009).

Mandat d'initiative

- La situation des lacs au Québec en regard des cyanobactéries.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des transports du Québec.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Conseil d'experts sur les contributions d'assurance de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent
au Feuilleton du mercredi*

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

- a) 11 novembre 2009
Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier – *ministre des Finances.*
- b) 11 novembre 2009
Loi sur l'Institut national d'excellence en santé et en services sociaux – *ministre de la Santé et des Services sociaux.*

Projets de loi publics au nom des députés

- c) 10 novembre 2009
Loi proclamant le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens (l'Holodomor) – *députée de Rosemont.*
- d) 11 novembre 2009
Loi proclamant la Journée internationale de la non-violence – *député de Chicoutimi.*

Projets de loi d'intérêt privé

- e) 11 novembre 2009
Loi modifiant la Loi constituant en corporation The Wales Home – *député d'Orford.*

- f) 11 novembre 2009
Loi concernant la Ville de Rimouski – *député de Rimouski*.

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

aa) Loi modifiant la Loi sur la police concernant les pouvoirs extraterritoriaux des policiers – *ministre de la Sécurité publique*.

bb) Interpellation du député de L'Assomption à la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs sur le sujet suivant : *Les positions défendues par le gouvernement du Québec à Copenhague*.